



**DEPARTAMENTO DE MÉTODOS DE INVESTIGACIÓN Y
DIAGNÓSTICO EN EDUCACIÓN
FACULTAD DE PEDAGOGÍA
UNIVERSIDAD DE BARCELONA**

**DESARROLLO DE LA IDENTIDAD ÉTNICA
EN ADOLESCENTES DESDE UNA PERSPECTIVA
INTERCULTURAL:
EVALUACIÓN PARTICIPATIVA
DE UN PROGRAMA DE ACCIÓN TUTORIAL**



**M^a Paz Sandín Esteban
Barcelona, 1997**

Nombre: Rafik

Edad: 15 años

Autoidentificación: marroquí

IDENTIDAD ÉTNICA EXTERNA

Idioma	Con la familia: árabe Con amistades mismo grupo étnico: español y árabe
Amistades	
Func. G.E.	Asiste a centro árabe
Tradiciones étnicas	Religión: musulmana Comida: marroquí "Hacemos la misma comida que allí. Lavas las manos y comes con las manos" Celebraciones: Ramadán, fiesta del cordero, etc.
Experiencias discriminación	"Es cuando voy por la calle que a veces, me ve y se queda así... coge el bolso y se queda así (hace como que tiene un bolso en la mano y lo sujeta fuertemente contra su cuerpo) y yo digo: tranquila, tranquila (...) es normal que piensen, porque si ven robando a algunos..."

IDENTIDAD ÉTNICA INTERNA

- Dimensión cognitiva

Conoc. valores	Rafik conoce profundamente las costumbres de su país y tiene un gran conocimiento de los valores y obligaciones que suponen el seguimiento de la religión musulmana.
Autoimagen	"Algunos se portan con los árabes bien, pero algunos, no; algunos.. como racistas(...) como ven a argelinos robando, dicen que todos roban; pues mira... se creen que todos robamos" "Allí (Marruecos) cada uno vigila al otro: "mira a éste que se va a España..."; vigilan mucho; cada uno tiene la historia del otro... se la explica al otro: "estos se han peleao...", todos saben la historia y aquí cada uno no le importa lo del otro. Me parece bien, cada uno tiene su vida"
Identificación creencias	Rafik explica que puede que otras familias al emigrar hayan cambiado sus costumbres pero ellos no.
Percepción aculturación	"Ahora sé menos cosas... no sé leer (árabe) tan rápido como antes" "Antes no sabía hablar (español) y ahora sí y antes no tenía tantos amigos"

- Dimensión afectiva

Conformidad patrones	"El Corán lo leo y lo escucho y me gusta mucho"
Auto identificación	Marroquí

- Dimensión moral

Solidaridad y obligaciones	<i>"Hay gente que allí va con el pañuelo tapado bien y aquí se lo quita; mi hermana antes no lo llevaba porque aún estaba pequeña pero ahora le ha dicho mi hermano que lo haga"</i>
Casar dentro grupo	<i>"Cuando sea grande, me casaré con una árabe. Sí, yo quiero casarme con una árabe que sea musulmana (...) porque si es española y has de volverle musulmana es muy difícil"</i>

Nombre: Fátima

Edad: 15 años

Autoidentificación: marroquí

IDENTIDAD ÉTNICA EXTERNA

Idioma	Con familia: árabe
Tradiciones étnicas	Religión: musulmana Celebraciones y comida: marroquíes

IDENTIDAD ÉTNICA INTERNA

- Dimensión cognitiva

Conoc. valores	Fátima demuestra un gran conocimiento de los valores, tradiciones y costumbres de su grupo étnico.
Autoimagen	<p><i>“Ellos se imaginan que los de Marruecos son de un país; nosotros somos diferentes; la idioma de nosotros es diferente; sólo tenemos igual el religión musulmana y otras cosas son todas diferentes (...) y también cuando ellos hacen la boda diferente que nosotros; nosotros hacemos la vida juntos: hombres y mujeres y niños; ellos, no; hacen mujeres, solas y hombres, solos”</i></p> <p><i>“El país de Said son..... son.... no sé explicar.... son diferentes que otros países - ¿por qué?- porque ellos son de berebere y son mucho.... (aprieta las manos cerradas en puños y arruga la nariz y los ojos, refiriéndose al carácter de los berebere) sólo ellos casan de su país, porque ellos son muy diferentes que nosotros, son así.... (vuelve a repetir el gesto) y ellos les gusta trabajar mucho... nosotros, si trabajamos, compramos vestidos y así; ellos, no; trabajan, trabajan mucho y guarda, y guarda para ellos hacer casas; nosotros, no; sólo trabajamos y comemos y compramos vestidos (sonríe) ellos sólo trabajan y guardan, guardan para hacer casas y tiendas... en el Rabat, en el barrio mío sólo hay de berebere las tiendas; todas las tiendas de berebere.... ellos no les gusta decir, son muy diferentes, hacen así (repite el gesto como diciendo que son cerrados o introvertidos) cuando dicen la cosa tienen que hacerla así (pone la mano abierta perpendicular a la mesa, como diciendo que son muy rectos).</i></p>

- Dimensión afectiva

Conformidad patrones	Fátima afirma estar de acuerdo con las obligaciones y valores que postula la religión musulmana.
Interés	<p>Fátima dice interesarse por conocer no sólo su cultura sino otras y muestra un especial interés en conocer las costumbres catalanas.</p> <p><i>“A mi me gusta saber todos los idiomas...las religiones de otros.. me gusta todo saber, todas las cosas”</i></p>

Simpatía preferencia asociativa	<i>"Yo soy de Rabat y me gusta también la cultura de mi madre de Tetuán, mucho; y, de mi padre, no sé porque... porque nunca estuve en el país de Uxda -y de Barcelona, ¿un poquito o no?- también me gusta, me gusta la gente de aquí y me encanta mucho, mucho los profesores de aquí, la directora.... son buenos"</i>
Auto identificación	Marroquí

- Dimensión moral

Solidaridad y obligaciones	El seguimiento de la religión musulmana determina ciertas obligaciones y valores: <i>"La religión de nosotros tenemos que hacer... que portar con la gente bien... y si un gente son ricos tienen que dar a otros pobres que n tienen, y ayudar a la gente que necesita; y, no decimos mentiras, sólo la verdad.. a mi me gusta".</i>
Casar dentro grupo	<i>"No puedo tener un marido español. El hombre, sí"</i>

Nombre: Asís

Edad: 14 años

Autoidentificación: marroquí

IDENTIDAD ÉTNICA EXTERNA

Idioma	Árabe Amistades <u>mismo grupo étnico</u> : español y árabe
Mass media	Tienen antena parabólica y ven cadenas árabes pero, fundamentalmente, ven las cadenas de aquí.
Tradiciones étnicas	Religión: musulmana Celebraciones: Ramadán. Fiesta del cordero, etc. Comidas: marroquíes. "El pan lo hacemos nosotros"

IDENTIDAD ÉTNICA INTERNA

- Dimensión afectiva

Auto identificación	Marroquí
----------------------------	----------

Nombre: Susana

Edad: 12 años

Autoidentificación: escocesa

IDENTIDAD ÉTNICA EXTERNA

Idioma	Con la familia: inglés
Mass media	Susana recibe libros y revistas en inglés que le envía su abuela desde Escocia.
Tradiciones étnicas	Religión: "no somos religiosos (...) mi madre cree que hay algo, como un poder o algo, pero no cree que hay un dios arriba en el cielo, mandando en el mundo, ... no sé, es difícil de explicar" Comida: de muchos países. Sobre todo la que es muy picante (de la India)

IDENTIDAD ÉTNICA INTERNA

- Dimensión cognitiva

Autoimagen	<p>"-¿Cómo crees tú que la gente que no es escocesa, ve a los escoceses.. qué crees que opina la gente?- o que son muy salvajes o que son muy fríos... porque creo que fue en una guerra, que los Vikingos vinieron a Escocia que... los escoceses... no recuerdo muy bien... una flor, la flor escocesa, es de color lila, pues, les dio miedo y también que si la gente hace guerra con ellos, salen corriendo porque son tan salvajes y, después, fríos porque, no sé, son tan... por la calle, se reservan mucho... son... que no se les acerque nadie; y también, será por la clima que son así -osea, tú también opinas eso de los escoceses- sí, pero algunos piensan de los escoceses que son como los de Suecia y no es verdad"</p> <p>"Es que cuando era pequeña vi que estaban haciendo ese baile... la sardana, y yo pensé "no quiero saber nada más", porque pensé que era muy aburrido y, entonces, pensé que toda la cultura sería aburrida (sonríe)"</p> <p>"Pienso cosas diferentes (que las chicas de aquí).. no sé; las de aquí, piensan que todo "es un rollo; pero, a veces, muchas de las cosas que ellas dicen que es un rollo, me interesan, entonces, me siento diferente. Porque he visto otras cosas, porque mis padres son diferentes... yo creo en cosas diferentes que ellos y a veces me visto un poco diferente y me miran como si fuera muy rara; porque no soy tan igual como ellos, te hacen sentir muy, muy diferente"</p>
Con. herencia	"Quizás sea por Franco, que no les dejaba hablar catalán... -y, cómo sabes tú, que Franco no les dejaba hablar catalán...- porque tengo libros sobre eso; y, cuando vine aquí, mi madre me contó todo lo que sabía de esto y de España y entonces me enteré de Franco; y, porque hubo un tiempo que yo estaba interesada por Hitler y la guerra mundial; entonces, también me dijo mi madre que Franco fue un dictador"
Percepción aculturación	"Dice mi madre que yo siempre.. que los catalanes siempre dicen que "se tiene que hacer como se tiene que hacer"; que todas las reglas, pues que no se tiene que romperlas; y, dice mi madre, que yo no era así antes de que vine aquí; pero, ahora, que he venido aquí que yo me preocupo (sonríe) si he hecho algo que era una norma y que no se podía hacer ¿sabes?; mi madre dice que de esa parte soy muy catalana (sonríe)"

- Dimensión afectiva

Conformidad patrones	Susana se muestra disconforme con la actitud tan "fuerte" que muestran los catalanes respecto a su idioma
Auto identificación	Escocesa

Nombre: Eduardo

Edad: 13 años

Autoidentificación: argentino

IDENTIDAD ÉTNICA EXTERNA

Idioma	Español
Mass media	Dice que en las Ramblas compra la revista "Gráficos" porque así está al día de cómo va la liga de fútbol en Argentina.
Tradiciones étnicas	Religión: "no hay ninguna religión.. a mi padre no le gusta la religión; mi madre, algo si, pero no son de religión"

IDENTIDAD ÉTNICA INTERNA

- Dimensión cognitiva

Autoimagen	<i>"Aquí son muy tranquilos; en Argentina son mucho más traviosos... siempre te hacen bromas... no paran... te molestan... hacen bromas, pero bromas pesadas... no sé, te ponen arañas o ranas en los zapatos.... si te hacen una broma y te pones así serio como si no te gusta, pasan de ti, no te hablan nunca; si te hacen una broma, tienes que estar contento; se ríen ellos y si a ti te cae mal a ellos no les importa; se pelean con grandes, con pequeños; no tienen miedo de nadie"</i>
Percepción aculturación	Eduardo dice que desde que está en España ya no estudia tanto. La causa, dice, es el colegio. Cree que si fuera privado estudiaría más. Respecto al idioma: <i>"Porque ahora no hablo tanto y cuando vine sí hablaba con acento argentino, pero ahora no; ahora, hablo normal -se te ha ido el acento de Argentina- no, eso no se va nunca y en España todo se me va ir; ahora sé también palabrotas que oigo por la calle y en Argentina, no existen algunas; sí, existen pero se dicen diferentes -así que crees que se te ha pegado un poco el acento de aquí- sí -y, cuando vayas allí- pues, iré cogiendo el acento otra vez, aunque no me acuerdo mucho"</i>

- Dimensión afectiva

Interés	Eduardo dice preguntar a sus padres cosas sobre Argentina porque él sólo conoce Buenos Aires.
Auto identificación	Argentino

Nombre: Marcos

Edad: 13 años

Autoidentificación: dominicano

IDENTIDAD ÉTNICA EXTERNA

Idioma	Castellano
Tradiciones étnicas	Religión: cristiana Comida: <i>"La comida es diferente, es que la tratamos de hacer igual pero no sabe igual, es diferente, el arroz... lo que más comemos allí es alubias rojas y arroz y carne, eso el plato típico, pero aquí lo intentamos hacer igual y no sale... allí sabía mejor"</i>

IDENTIDAD ÉTNICA INTERNA

- Dimensión cognitiva

Autoimagen	<i>"Es que la gente aquí es más triste; osea, aquí, cada quien va a lo suyo; osea, va por ahí y no te dice nada; allí, uno va por la calle y se encuentra amigos, aunque no sea, y la calle está más alegre, siempre hay música por todas partes, osea, merengue; aquí, no; aquí, vas por la calle..."</i>
Percepción aculturación	<i>"Es que al principio cuando llegué aquí... allí, la gente habla diferente de aquí y yo cuando veía a la gente hablar aquí me daba vergüenza hablar porque iban a decir "y éste de dónde es..." y todo y luego le dije a mi madre que yo quería aprender a hablar, osea, hablar como aquí -y, ¿tú crees que has cambiado tu forma de hablar?- yo creo que sí, porque si mi madre, que casi no ha cambiado nada, cuando ha ido allí este año, le han dicho que parece una española, yo creo que yo... sí, yo creo que sí, porque hay otros dominicanos y... no sé -notas la diferencia- sí, creo que sí -bueno, cuando vuelvas allí volverás a coger el acento enseguida, ya lo verás- ya.... (breve pausa) es que yo, a veces, cuando hablo con dominicanos ya no sé ni cómo hablarles; osea, no sé si hablarles como allí, porque a mi también se me ha olvidado, ya no sé; yo lo intento, pero..."</i>

- Dimensión afectiva

Auto identificación	Dominicano
----------------------------	------------

Anexo IX

***Aproximación cuantitativa al análisis
de las entrevistas sobre identidad étnica***

	Identidad externa					Identidad interna														
	1	2	3	4	5	Cognitiva					Afectiva					Moral				
	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
Autóctono																				
1. Catalanes (o un progenitor catalán):																				
Ignacio			.						.					.						
José	.					.						.								
Javier		.					.						.							
Jesús					.		.							.						
Fernando			.				.							.						
Carlos		.					.							.						
2. Segunda Generación																				
- Migración interior:																				
Ángel			.			.						.								
Ana				.			.							.						
Andrés		.				.						.								
Raquel				.			.						.							
Procedentes de la migración exterior																				
Segunda Generación:																				
Ferida (marroquí)					
Laila (marroquí)			
Luis (filipino)	.						.							.						
Inmigrantes																				
Anás (marroquí)				.				.							.					
Said (marroquí)				.					.						.					
Rafik (marroquí)				
Fátima (marroquí)			
Asís (marroquí)				.					.					.						
Susana (Gran Bretaña)				.					.					.						
Eduardo (argentino)				.					.					.						
Marcos (dominicano)				.					.					.						

	Identidad externa					Identidad interna									
						Cognitiva					Afectiva				
	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
Grupo clase (n=21)	2	3	3	10	3	3	7	1	8	2	0	3	2	12	4
(%)	9,5	14,3	14,3	47,6	14,3	14,3	33,3	4,8	38,1	9,5	0	14,3	9,5	57,1	19,1

	Identidad externa					Identidad interna									
						Cognitiva					Afectiva				
	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
Autóctonos (n=10)	1	3	3	2	1	3	6		1			3	2	5	
	10%	30%	30%	20%	10%	30%	60%		10%			30%	20%	50%	
Procedentes de la migración exterior (n=11)	1	0	0	8	2		1	1	7	2				7	4
	9,1 %			72,7 %	18,2 %		9,1 %	9,1 %	63,6 %	18,2 %				63,6 %	36,4 %

Anexo X

Reunión del equipo de trabajo (ejemplo)

REUNIÓN DE TRABAJO (Nº 3)

Miércoles, 10 de enero de 1996

Lugar: CP. Cervantes

Hora: 9:30-10:45 mañana

Nos reunimos Domingo, M ^a Rosa, Marta y M ^a Paz	1
	2
	3
Domingo nos dice que la postal que Margarita envió a Lita es muy bonita y hace referencia a la palabra "dichosas" pues le ha hecho mucha gracia (lo cual quiere decir que Lita le ha enseñado la postal). M ^a Rosa, ha traído fotos del día de la obra y las vemos.	4
	5
	6
	7
	8
Empezamos la reunión	9
	10
DOMINGO: yo me las leí ayer todas, eh?. A ver, las cosas que veo... según habías dicho tú... pero, no se me ocurrió... ni modificarlas, ni jerarquizarlas; lo que sí que hice fue que observé que había una, o un par, una que era un poco compleja para llevarse a cabo, ahora os diré cuál es; y había una que era laboriosa, era muy laboriosa, porque había que, yo qué sé, preguntar muchas cosas a los padres, hacer el árbol genealógico... y claro, esta gente tiene tanta falta de... o sea, de información ¿no?, porque es que les falta mucha información y tienen problemas de comunicación con sus padres; y, entonces, yo vi que precisa de una gran creatividad, esto, porque se les exige mucho a los niños, que hablen muchísimo y capacidad de diálogo y también capacidad intelectual y yo no sé si podrán hacer todas esas cosas; yo creo que todo esto se necesita... porque este tipo de actividades parece que.... bien, las podríamos hacer nosotros pero... los críos les va costar mucho.	11
	12
	13
	14
	15
	16
	17
	18
	19
	20
	21
	22
	23
	24
	25
	26
	27
	28
M ^a ROSA: sí, yo creo que les va a costar mucho estas actividades porque no se comunican con los padres... pasan... no hay relación; a mi me da la impresión de que no hablan entre ellos y, entonces, preguntar...y pedir.... y.... traed fotos y.... qué hacíais... lo veo super difícil ¿eh?; porque, por ejemplo, si el nivel sociocultural de esta gente, de estos niños fuera diferente, fuera más elevado, sería muy diferente	29
	30
	31
	32
	33
	34
	35
	36
DOMINGO: sí, claro. Es que es lo curioso, perdona habla M ^a Rosa	37

(M ^a Rosa le cede la intervención a Domingo y éste continúa).	38
Es que, al hilo de lo que tú estás diciendo... porque este tipo	39
de actividades, claro, están pensadas para chavales de otras	40
culturas pero, al tiempo, que tengan una gran capacidad	41
intelectual para que puedan acceder a toda esa información	42
que tú les estás pidiendo aquí y (suena el interfono y llaman a	43
M ^a ROSA: tiene una visita, la abuela de Yolanda; hoy no es día	44
de visita, de todas maneras, M ^a Rosa baja).	45
	46
Domingo continúa: no sé si me explico lo que quiero decir. O sea,	47
estos chavales, hay que pensar que son extranjeros pero es	48
que además pertenecen a una clase social, pues baja y,	49
entonces, todo esto cuesta. Yo no quiero decir con esto... no	50
quiero ser destructivo ¿eh? y quiero llevar a cabo las	51
actividades; a mi me han gustado ¿eh?, me han gustado	52
muchísimo, porque yo hice la asignatura de dinámica de	53
grupos el año pasado y está muy relacionado todo esto; o sea,	54
es que realmente se puede sacar mucha cosa, tanto a nivel,	55
como aquí se indica, personal, del tú y yo ¿no?, como de	56
interrelación, etc..... es maravilloso, en ese sentido; no sé lo	57
que puede pasar aquí... no lo sé. Ayer, fue curioso porque	58
tuve... hicimos una clase de lo que son relaciones sexuales,	59
reproducción sexual y todo eso y ¡jo! el único que hablaba	60
era yo y pocos más, o sea les costaba muchísimo hablar,	61
muchísimo, muchísimo.... cómo les cuesta; es que están... son	62
herméticos ¿eh?; tú ¿no lo captas esto?, M ^a Paz, si yo estoy	63
en octavo y los de octavo me dicen muchas más cosas que	64
éstos...	65
	66
M ^a PAZ: es que hay un abismo entre los de octavo y los de séptimo;	67
no es un salto de un año...	68
	69
DOMINGO: no, hay un salto de dos años. Ayer estuvimos hablando	70
del SIDA con los de octavo y era la hora del recreo y se	71
pararon allí al final para intercambiar impresiones. Claro, eso	72
también te motiva, porque empiezas a hablar y, claro, te das	73
cuenta de que estás tú solo allí ¿no?, porque no hay feed-	74
back, ellos no te dicen nada, es que no te dicen nada ¿eh?, es	75
horrible.... Entonces, claro, este tipo de actividades como, por	76
ejemplo, hay una que dice... qué era... lo mejor y lo peor de	77
uno mismo, y que tienen que ir con carteles pegados diciendo	78
lo malo y lo bueno de uno mismo (Domingo ríe) ¡Dios mío!	79
eso no lo pueden hacer ellos, esa parte la suprimí yo. Se	80
podría hacer de otra forma.... Pero, no... en realidad, la	81
verdad, es que son bonitas y ... cómo era aquello.... ¿el bote	82

que no estén siempre los amiguitos con los amiguitos... los	308
marroquíes se junten entre ellos... -pero, esto ¿no es una	309
cuestión individual y luego es colectiva?, pregunta Domingo-	310
por eso, pero en grupos pequeños -ah!!!! ahora entiendo,	311
vale, vale (tanto Domingo, como M ^a Rosa; por lo visto yo no	312
había explicado claramente que se reúnen en grupos	313
pequeños)- no se hace toda la clase; si creéis que se puede	314
hacer, lo podemos hacer...	315
	316
DOMINGO: es muy bonito con toda la clase...	317
	318
M ^a ROSA: yo pienso que sí. Yo pienso que es mucho más rico con	319
toda la clase, porque según el grupo que le toca a cada niño...	320
	321
DOMINGO: bueno, lo que sí que es cierto es que primero debe ser	322
por grupos pequeños y luego todo el grupo...	323
	324
M ^a PAZ: como les cuesta tanto... les costará menos abrirse con	325
cinco personas -claro (Domingo)- que, de repente, con veinte	326
-sí... (M ^a Rosa)- entonces, también es cierto que estas	327
actividades si cada vez que hacen porque siempre se hace	328
individual y luego pequeños grupos; si se promueve que los	329
pequeños grupos vayan variando, cuando hayan hecho diez	330
actividades, por ejemplo, sin tú darte cuenta estás	331
interaccionando con todo el grupo y, a través de pequeños	332
grupos, llega un momento que la confianza es de grupo	333
entero.... porque no son tan cercanas las relaciones que se	334
establecen en grupo grande que en grupo pequeño -sí (asiente	335
Domingo)- entonces, un día, otro día, otro, al año que viene...	336
el conocimiento del grupo es mucho más fuerte, poco a poco.	337
De entrada será difícil, porque se van a cortar un montón...	338
porque además estará Domingo "venga tú qué has dicho de	339
ti..." -claro (asiente Domingo) sí... (M ^a Rosa)- en cambio,	340
entre ellos...	341
	342
(Me interrumen. Domingo y M ^a Rosa lanzan una pregunta y un	343
comentario respectivamente a la vez:)	344
	345
M ^a ROSA: y además se pueden hacer comentarios entre ellos....	346
	347
DOMINGO: ¿y cómo lo podemos captar nosotros, la riqueza que ha	348
habido entre ellos?	349
	350
(¡jo! nunca hubiera pensado que es tan agotador un encuentro de	351
este tipo: por un lado, hacer que el proyecto lo vayan haciendo	352

suyo, por otro, animarles a que realmente se puede hacer, salir al	353
paso de sus comentarios más pesimistas intentando siempre	354
construir todo en positivo..., dar respuesta a sus cuestiones sin que	355
la respuesta promueva un montón de cuestiones y que lo vean todo	356
muy complicado, a veces me parece que mi mente funciona a	357
doscientos por cien.... mi espalda ya empezaba a pasarme	358
factura...)	359
	360
Mª PAZ: primero, las margaritas ya será algo. Tendremos la	361
margarita de cada uno de ellos, con su nombre, eso ya nos	362
servirá para analizar y después, observación no	363
participante....	364
	365
DOMINGO: ala, pero eso puede ser un follón increíble porque por	366
grupos allí... cada grupito hablando de sus cosas...	367
	368
Mª PAZ: (¡ya salió el tema! y ataco, me arriesgo) eso es lo que se	369
pretende ¿eh? -ya, ya (Domingo) sí... (nasal, de Mª Rosa)-	370
	371
Mª ROSA: entonces cada uno lee la margarita -sí, afirmo yo- y, ¿los	372
otros pueden participar en lo que dice el niño? -claro- o	373
pueden empezar ¡jala! esto no es así o...	374
	375
Mª PAZ: habrá que poner unas "normas". Domingo y tú deberéis	376
decir: se escucha lo que dicen cada una de las personas del	377
grupo, cada uno es como es y se debe valorar; lo que aquí	378
estamos valorando es que cada persona es como es, que tiene	379
cosas que se puede mejorar pero que se debe aceptar a cada	380
uno tal y como es... estamos haciendo un ejercicio de	381
crecimiento personal, por lo tanto, primero reflexionar, saber	382
cómo somos... (me interrumpe Domingo)	383
	384
DOMINGO: lo que pasa es que tiene que ser muy inductivo ¿no?.	385
Yo, por mi formación así de psicología deduzco que, osea, tú	386
de buenas a primeras no puedes decir "niños vosotros	387
mismos, vamos a sacar aquí lo mejor de nosotros" porque	388
como no tengas una gran habilidad social, no puedes hacer	389
esto ¿no?, porque si eres un poco introvertido, introvertida, te	390
va a costar ¿no?; entonces tiene que ser inductivo, osea, poco	391
a poco y... al principio, pues eso, a lo mejor... que quizás no	392
se note tanto ¿no?, no haya ningún tipo de presión, no sé si	393
me explico lo que quiero decir... si tú tienes que decir algo	394
negativo de ti mismo siempre es....	395
	396
Mª PAZ: puede ser que alguien diga, hombre es que yo... si lo deja	397

de caldo? (la taza de caldo, le decimos Marta y yo) ¿que	83
bonita es esa actividad! ¿eh?... qué guapa es... me encantó -	84
¿te gustó?- ufffi! mucho... me han gustado las actividades,	85
eso sí es cierto; pero, bueno, vamos a ver si podemos	86
adaptarnos....	87
	88
Mª PAZ: Claro que sí. Una cosa es cierta, desde la reunión que	89
tuvimos con Mª Rosa y contigo, y lo que yo he visto de los	90
chavales, porque yo cuando pensé esto, yo no conocía a los	91
chavales, después de hablar con ellos.... la mayoría: padres	92
divorciados, la otra odia a su padre, el otro no quiere saber	93
nada de su padre -¿quién odia a su padre?- por ejemplo,	94
Laila -ah! sí, sí- hombre, no tanto como odiar, pero no	95
quiere saber nada de su padre -claro, está separada hace un	96
"puñao" de años y tiene muy mitificada a la madre, es	97
verdad- entonces, claro me doy cuenta de que las actividades	98
que tienen que ver con entrevistar a la familia, etc., etc. pues,	99
no las haremos o, en todo caso, se adaptan. Entonces, yo	100
había pensado, incluso lo había comentado ya con Marta, que	101
a lo mejor, como esto lo tenemos que hacer este año y al otro	102
y esto es como una prueba piloto... como la idea es partir de	103
uno mismo, el primer objetivo, conocimiento de uno mismo,	104
el siguiente, la relación con el otro, jerárquico en ese sentido,	105
si éste año os parecería bien que hiciéramos más el tipo de... -	106
del yo ¿no?, búsqueda del yo (dice al Domingo,	107
adelantándose a mis palabras)- del yo (continúo yo,	108
asintiendo) y dar confianza y seguridad en ellos y para que se	109
expresen... osea, ir dando el hábito de reflexionar y de hablar	110
que no pasa nada ¿no? (Domingo va asintiendo). Entonces,	111
buscar actividades que os parezcan más adecuadas para ese	112
objetivo y en todo caso, si no, inventar o buscar más.	113
	114
DOMINGO: Hay algunas que sí, la verdad es que me gustan. Lo que	115
pasa es que Mª Rosa quizá tiene, no sé si tú Marta estás de	116
acuerdo, tiene niños como más duros en ese sentido, quizás	117
están más marcados que los míos, uno tiene las piernas.... la	118
Naja y la otra, no sé... están ¡jo! masacradas por el padre,	119
tienen una relación de odio con él increíble y yo lo noto	120
porque conmigo, la figura de hombre, se establece una	121
relación muy buena entre ellas y yo, no sé de mucho chiste,	122
de mucha risa continuamente y me parece que es lo que están	123
demandando últimamente, porque claro con el padre... es	124
que... se mandan a la mierda, hablando mal... continuamente,	125
y necesitan otro trato ¿no?, están muy machacadas, muy	126
estigmatizadas....	127

	128
MARTA: yo no creo que sea un problema para hacer estas actividades. Veo más problemas en otros niños, mi opinión ¿eh?, el Gorca, por ejemplo, la Yolanda, Guajib. Más que estas niñas con carácter duro, por cuestiones simplemente de reflexión (Domingo asiente y está de acuerdo con Marta). Es mucho más problemático el hecho de que estos niños sean tan bajos que no que tengan un carácter más fuerte...	129 130 131 132 133 134 135 136
DOMINGO: no... yo me refería en otro sentido, si hablamos de la familia....	137 138 139
MARTA: Pero, si nos centramos en éstas del yo, veo más problemas con Gorca... Guajib, Mohamed, vamos, imposible. Pero, Naja, Sara, Nora ... -sí, esas sí que tienen gran capacidad de reflexión (Domingo interrumpe a Marta), tienes razón, Marta-	140 141 142 143 144 145
DOMINGO: es que es eso, no lo podemos tener todo. Por un lado, sí, esa parte de la reflexión sí, incluso quizás mejor que los míos, porque esas chicas se acercan al nivel de octavo, por la edad están a punto de salir de la escuela	146 147 148 149 150
Mª PAZ: en ese sentido, sí es cierto que a los de séptimo les va a costar....	151 152 153
DOMINGO: sí les va a costar. A doble nivel; primero, por esa poca capacidad reflexiva que tienen y porque es un grupo muy hermético y que tiene poco hábito de hablar de sus sentimientos ¿no?	154 155 156 157 158
Mª PAZ: claro.... tendremos que adaptar las actividades... vamos a centrarnos ahora en séptimo y vamos a buscar las que realmente crees que se pueden hacer este año y, en todo caso, yo intentaré buscar más, intentaremos que estén relacionadas con la cultura pero que al tiempo afiancen la posibilidad de expresión... ¿cuáles son las que te han gustado?....	159 160 161 162 163 164 165
(Domingo coge el dossier de actividades y empieza a pasar algunas páginas)	166 167 168
DOMINGO: aquí... no sé si es que lo interpreté mal pero creo que tenían que recordar todos los años de su vida ¿o no?	169 170 171
Mª PAZ: hay dos posibilidades: una es que elijan cuatro momentos	172

de su vida -eso quizás es mejor, porque como tengan que	173
recordarlos todos no se va a acordar de nada (interrumpe	174
Domingo)- esa es bonita, para ver qué momentos especiales	175
en su vida eligen... -sí, además eso es significativo, lo que	176
puedan elegir ¿no?- esta podría ser una... -sí...- y siempre,	177
después, tiene que haber el... hacerlo y comentarlo -sí, sí,	178
claro... -	179
	180
DOMINGO: esta es la de la cartulina, tienen que ir girando la	181
cartulina poniendo los aspectos negativos por un lado, con un	182
color que no les guste, y los positivos por el otro, con un	183
color que les guste y luego..	184
	185
Mª PAZ: se reúnen, por grupos y se comenta. Esta es parecida a la	186
de la margarita...	187
	188
(Vuelve Mª Rosa de hablar con la abuela de Yolanda)	189
	190
Mª ROSA: es que esta niña falta mucho a la escuela y se ve que	191
operan a su abuela de cataratas... la operaron de uno y ahora	192
la tienen que operar del otro; faltó tres semanas y ahora tiene	193
que faltar tres más y... es una niña muy justa, muy justa y...	194
buscaban a alguien: señorita, no tengo a nadie... mi nuera es	195
una fulana y... bueno ¿entiendes? ¿Sabes qué me dijo la	196
Lita?... que quizás la Nora está ingresada en el Hospital del	197
Mar, que tiene un virus... o no sé qué... -oye, pues nos tienen	198
que decir si es contagioso o algo... porque... están obligados,	199
dice Domingo-	200
	201
Ponemos a Mª Rosa al corriente de lo que hemos hablado.	202
Domingo, toma la palabra y se lo explica él.	203
	204
Mª ROSA: es que estas actividades, ¿cuándo empezaremos?...	205
	206
DOMINGO: tenemos que empezar, ya.	207
	208
Mª PAZ: empezaremos el mes que viene... en febrero	209
	210
Mª ROSA: porque entonces podremos saber realmente con qué	211
problemas nos encontramos, porque es que ahora...	212
	213
DOMINGO: es lo que decíamos antes... en tu clase, cierta gente, a	214
nivel de reflexión... porque éstas del yo exigen mucha	215
reflexión, sí que las harán...	216
	217

M ^a ROSA: pero no todos ¿eh?. Por ejemplo, Gorca, Guajib ... ya lo viste ayer (se dirige a Marta) no se acordaba de nada de cuando era pequeño, de lo que hacían allí en su pueblo, de su casa... yo sólo confío para estas actividades, más que nada, en Jalima, Nara, Sara y con Naja... más justita y los demás.... ya veremos.	218 219 220 221 222 223 224
M ^a PAZ: por un lado tienes personas que reflexionan más y Domingo tienen chicos que costará más que se expresen, que hablen... Tienes alumnos más grandes, en edad, y, por lo tanto ...	225 226 227 228 229
DOMINGO: (me interrumpe) a lo mejor es... me cuesta más a mi, por mi estilo ¿verdad? es que no sé...	230 231 232
Pero M ^a Rosa interrumpe a Domingo (lástima porque iba a iniciar un tema también muy importante; Domingo había llegado a ese momento de reflexión en que ya no se refiere única y exclusivamente a cómo son los chicos, y traslada la causa de su poca expresión oral y participación en el aula a su propio estilo de enseñanza)	233 234 235 236 237 238 239
M ^a ROSA: me hizo mucha gracia el comentario que hizo la Naja, ¿te acuerdas el día que ensayaban los bailes para ir al Instituto aquel? y cantaban canciones en árabe y la Naja le dice al Jordi Barron... es que no me lo pensaba de la Naja que hubiera pensado tanto; le dice, "Jordi, ¿de verdad te gusta?", oigo que le dice, y dice, "sí" y yo digo "Naja, si lo hacéis muy bien, por qué no nos ha de gustar" y dice "es que a ver si hacemos el ridículo ¿eh?, porque vamos a actuar en otro colegio", queriendo decir a ver si la gente se reirá de lo que hacemos nosotras, de miedo de hacer el ridículo....	240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250
DOMINGO: qué dices, si están super reforzadas. Se ve que luego los chicos de allí han intentado, cincuenta chavales, ponerse en contacto con ellas.... es que claro, se subieron allá arriba y empezaron a menearse como se menean ellas... (Domingo sonrío) y claro los chavales eso era un gran atractivo para ellos ¿no?	251 252 253 254 255 256 257
M ^a PAZ: aquí ya fue un atractivo ¿eh?	258 259
DOMINGO: pues imagínate en un instituto ¿eh?... porque cómo se mueven estas chicas... tienen un movimiento de cintura...	260 261 262

Mª ROSA: es super difícil ¿eh?, porque lo intentas hacer y dices ¡ostras, nenas, cómo lo hacéis!	263
	264
	265
DOMINGO: se quedaron encantados los chavales de allí ¿eh?....	266
bueno.... vamos....	267
	268
(seguimos con las actividades)	269
	270
Mª PAZ: esta de la margarita la puse, porque la hice yo, pero no creas que es tan imposible de hacer ¿eh?...	271
	272
	273
DOMINGO: ¿cómo es esta de la margarita?....	274
	275
Mª PAZ: esta de la margarita... mira, vamos a dedicar un momento a explicarla... Es una actividad que daba mucho para pensar porque... osea, nos dejaban estar donde quisiéramos; nunca la estructura del grupo es formal ¿eh? (Domingo asiente);	276
entonces se ponían rotuladores por allí, en el centro de la clase y se pedía que se dibujase una margarita, cada pétalo de un color que te guste y en cada pétalo vas a poner algo positivo de ti mismo; pero no se dice "va, escribe", no; diez minutos, para pensar, y tú allí pensando, realmente pensando qué tengo yo de positivo, para mi y que puedo ofrecer a otras personas... entonces, en el centro tienes que poner no lo malo de ti mismo si no aquellas cosas que no te gustan de ti mismo o que te gustaría cambiar o mejorar.... y a mi me dio qué pensar... porque yo pensé que había cosas que configuraban mi personalidad que no es que fueran malas pero que podía mejorar y lo puse... en total, un cuarto de hora para hacer la margarita; no se oye ni una mosca, sale humo de tu cabeza, nadie se mira, es un trabajo individual; después se forman grupos y siempre para formarlos... nunca se forman los mismos, siempre al azar; por ejemplo (explico algún ejemplo de cómo se pueden formar grupos al azar); nos juntábamos y se compartía la margarita; yo creo que sí que se puede hacer porque no está el adulto delante - ¿por qué se juntan por grupos?, no entiendo (interrumpe Domingo; Mª Rosa, asiente como diciendo que ella también pregunta lo mismo)- porque es una autorreflexión que después comentan con el resto, comparten - es decir (interrumpe Mª Rosa) que cada niño lee su margarita al resto del grupo... - sí, la explica - es que no entiendo lo de agruparse, entonces (insiste Domingo); no entiendo lo de agruparse con una vaca o con un perro (es uno de los ejemplos, que he dado para poderse formar grupos al azar)- para hacerlo al azar, para que se junten al azar; para	277
	278
	279
	280
	281
	282
	283
	284
	285
	286
	287
	288
	289
	290
	291
	292
	293
	294
	295
	296
	297
	298
	299
	300
	301
	302
	303
	304
	305
	306
	307

en blanco y no sabe qué poner, también es significativo...	398
	399
DOMINGO: sí, pero quiero decir, cuando tengamos que jerarquizar estas actividades antes de ésta obviamente tiene que haber otras en las que haya habido más reflexión ¿no?, como más aprendizaje hacia la reflexión, que esto no se hace en un día, un grupo a ese nivel no se conoce; se conoce a nivel de clase y entre los amigos y ya está...	400
	401
	402
	403
	404
	405
	406
M ^a PAZ: vamos a poner una piedrecita cada día. ésta la veis muy elevada pero no lo es ¿eh?, creo yo y, entonces, por ejemplo, el hecho de compartir en grupo pequeño te permite, por ejemplo, si tú tienes que decir algo positivo de ti mismo, oyéndote a ti, pues digo, ostras, si yo también lo tengo, también soy así y, lo mismo puede pasar con las cosas negativas, ostras, yo también la tengo y no había pensado en ello; entonces, lo que aquella persona reflexiona a ti también te puede servir... osea, sin que intervenga el adulto, entre ellos mismos a su nivel, les puede ayudar. Recuerdo que la puesta en común, en grupo, grande, nunca era decir cosas de nosotros, si no compartir cómo nos habíamos sentido, qué pensábamos sobre la experiencia....	407
	408
	409
	410
	411
	412
	413
	414
	415
	416
	417
	418
	419
	420
M ^a ROSA: y, por ejemplo, esta actividad, no se podría comenzar dando una lista de vocabulario de estas palabras con el significado de cada cosa para que ellos empezaran a pensar si realmente ellos...	421
	422
	423
	424
	425
DOMINGO: sí, eso les puede guiar mucho...	426
	427
M ^a ROSA: porque yo veo muy difícil que ellos puedan hacer esta autorreflexión ¿no?. Ahora, si el día anterior decimos venga, palabras negativas, palabras positivas, las podemos buscar entre todos y buscar la definición y al día siguiente...	428
	429
	430
	431
	432
M ^a PAZ: es una buena idea... hacer una preparación de la actividad. Por ejemplo, la semana anterior hablar del vocabulario... podríamos hacer esta actividad en dos semanas; la primera, prepararles para y luego la actividad.	433
	434
	435
	436
	437
M ^a ROSA: sí.	438
	439
DOMINGO: sí, a mi me gusta eso, sí. Es que además, eso es un eje común de todas las actividades, prepararlos un poco para enfrentarse a la actividad	440
	441
	442

M ^a Rosa. sí, porque si no de entrada será difícil	443
	444
	445
M ^a PAZ: claro, igual no tienen el vocabulario para poder expresar lo que quieren	446
	447
	448
DOMINGO: claro, igual sienten algo pero no saben expresarlo, traducirlo	449
	450
	451
(Pasamos de actividad)	452
	453
M ^a ROSA: así, esto lo empezaremos en la primera semana de febrero....	454
	455
	456
M ^a PAZ: o si queréis que esperemos un poco más...	457
	458
DOMINGO: no, yo ya empezaría ¿eh?. Ellos tienen cierta expectativa ¿eh? para empezar.	459
	460
	461
M ^a ROSA: a mi, lo que me parece es que al año que viene faltarán muchos niños ¿eh?, no podrán continuar este trabajo	462
	463
	464
DOMINGO: es verdad eso ¿eh?. Los míos no.	465
	466
(Nos situamos en la página 36)	467
	468
M ^a PAZ: qué es lo que aprecio de un amigo o amiga. Es reflexionar sobre uno mismo ¿no?, ¿qué es lo que valoro yo en los demás?. Es una exploración personal también...	469
	470
	471
	472
DOMINGO: ¿qué es la peer pressure? (es una expresión que no traduje y está en el dossier en inglés)	473
	474
	475
M ^a ROSA: y, ¿esto de brainstorm...?	476
	477
Domingo contesta a M ^a ROSA: es una lluvia de ideas, sabes ¿no?; la norma de la lluvia de ideas es que no tienes que reflexionar, ¡pum!, lo que te parece lo dices...	478
	479
	480
	481
M ^a PAZ: a veces, las ideas más geniales surgen en un brainstorming, y no se permite reír...	482
	483
	484
M ^a ROSA: eso de que no se permite reír, ya veremos... porque según de lo que hables en la clase, en seguida ya...	485
	486
	487

M ^a PAZ: yo creo que con estas actividades tendremos que...	488
permitir -sí, se adelanta Domingo- un poco de follón, entre	489
comillas ¿no? -sí a mí no me importa, dice Domingo- no es	490
una estructura formal, formal... porque... yo... es una	491
hipótesis de trabajo ¿eh? (vuelvo a tocar el tema) me parece	492
que la formalidad, que ya está bien, puede que rompiendo un	493
poco la formalidad podemos hacer, por ejemplo, con los	494
chicos de Domingo, que hablen más, en su caso ¿eh?, que es	495
el que conozco; que la estructura formal de la clase es lo que	496
hace que estén muy	497
	498
DOMINGO: y yo también ¿eh?, yo los condiciono; yo pienso, que	499
yo, también los condiciono un poco; porque ellos ya me ven	500
a mí y ya cambian el chip un poco, osea, a ver qué nos va a	501
hacer este hoy, nos va a dar caña...	502
	503
M ^a ROSA: pero también depende de la materia que das, porque si es	504
con esto la clase será más motivadora ¿no? y los niños	505
pueden participar más ¿no? -espero, espero, dice Domingo-	506
	507
M ^a PAZ: yo lo espero también. Que participar no sea un desmadre;	508
claro, esto no; por lo tanto, desde el principio debe quedar	509
muy claro qué es lo que hacemos, unas normas y una	510
seriedad en lo que hacemos, que no es ir a pasarlo bien; lo	511
tienen que tomar como si fuera... matemáticas (unos	512
segundos de silencio)	513
	514
DOMINGO: sí, sí, sí, yo lo tengo claro ¿eh?	515
	516
Son las diez y yo pensaba que se tenían que ir porque tenían clase,	517
pero resulta que ninguno de los dos tiene así que decidimos	518
continuar un poco más trabajando.	519
	520
DOMINGO: ¿cómo es ésta entonces?	521
	522
M ^a PAZ: aquí se pueden trabajar muchas cosas.... por un lado, que	523
no haya el prejuicio de decir yo no quiero a este amigo	524
porque es, que no es el caso, de fuera, porque es negro,	525
porque.... entonces buscar en la amistad otros valores que no	526
sean referentes culturales, en ese sentido. Yo en esta	527
actividad vería, primero, una intervención vuestra de lo que	528
es la amistad, lo que se debería buscar... -y ¿las tarjetas?,	529
pregunta Domingo- con unos post-it, por ejemplo, algo así	530
utilizaríamos; porque tienen que moverlo; entonces, se habla	531
sobre la amistad, se realiza una discusión sobre la amistad, se	532

hace un brainstorming con los alumnos, qué es lo que les gusta de un amigo, a la pizarra, lo que vayan diciendo, no hay que prejuzgar, lo que digan, a la pizarra; que dice, pues el que tenga más dinero, o el que me da caramelos a la hora del patio... se pone, a ver si eso es realmente una cualidad de un amigo, se pone en la pizarra que se vea; vosotros vais facilitando y se apunta en la pizarra y que cada uno elija, de lo que hay escrito, las seis cualidades que debe tener un amigo, qué es lo que aprecia en un amigo. Entonces, aquí dice que debemos introducir una situación para que el alumno piense si realmente ha elegido las seis cualidades más importantes que debe tener un amigo (explico la actividad)	533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545
En un momento de la explicación hago referencia a que Domingo tiene muchas diversidades en el aula, también diversidad de tipo "físico" haciendo referencia a Xavi que va en silla de ruedas y que tiene una enfermedad muscular degenerativa. Hablamos de que a lo mejor, en clase, se puede hacer referencia a situaciones concretas, y se habla, por ejemplo, de que qué valoraríamos en un amigo si tuviéramos la enfermedad que tiene el Xavi...	546 547 548 549 550 551 552 553 554
M ^a ROSA: pero, en este caso, según lo que dicen los niños el Andrés se puede sentir herido ¿eh? ¿no crees? según las respuestas que dicen los compañeros. Porque igual dicen, yo si fuera el Andrés, me gustaría morirme...	555 556 557 558 559
M ^a PAZ: hay que tratar las situaciones en el contexto determinado en el que se den, Tenemos que valorar estas situaciones. Pero estos casos tan particulares deberíamos dejarlos para más tarde, cuando ya haya más confianza de grupo....	560 561 562 563 564
M ^a ROSA: aquí también, se podría poner, por ejemplo, el caso del SIDA o de la droga, que es una cosa que viven mucho... por ejemplo, la Nora y la Jalima tienen un hermano drogadicto y no sé si tiene el SIDA, es una cosa que la viven y les puede ayudar...	565 566 567 568 569 570
DOMINGO: sí, pero es que antes de eso, también, lo que es cierto es que los chavales tienen una gran desinformación de cómo se transmite y todo eso; entonces, claro, si tú no tienes claro cómo se transmite, pues, puedes tener más prejuicio; la información elimina el prejuicio...	571 572 573 574 575 576
M ^a PAZ: bueno, pues en lugar de decir lo de que se cae el pelo,	577

podemos decir que tienen el SIDA. No decir que qué pasaría	578
si lo tuvieran ellos, si no que creen ellos que valoraría una	579
persona que tiene el SIDA en un amigo, simplemente es un	580
ejercicio de reflexión. Y siempre, al final, los últimos cinco o	581
diez minutos finales de la clase que se reúnan en pequeños	582
grupos y lean lo que ha valorado cada uno. Eso es	583
importante, porque de un día, de otro día, de otro día.... haces	584
que se relacionen no solamente con el bola de drac, si no a	585
otro nivel.... -claro, dice Domingo- parece que no, pero poco	586
a poco....	587
	588
Mª ROSA: son unas actividades muy bonitas, me parece a mi; yo las	589
veo así, que les puede ayudar mucho ¿eh? -a nivel personal,	590
mucho ¿verdad?; de construcción personal, dice Domingo- sí,	591
a nivel personal, de todo...	592
	593
	594
DOMINGO: pero si es que además, el otro día estuve leyendo sobre	595
la reforma... la acción tutorial en secundaria y pasa por ahí,	596
osea, hay una parte de orientación personal, no solamente	597
profesional y académica; si no que esto es muy importante y	598
está contemplado como acción tutorial. Es que lo estuve	599
leyendo porque trabajando el proyecto de secundaria, en la	600
acción tutorial vienen esos tres ejes fundamentales.... ¿eh? la	601
orientación personal, la académica y la profesional	602
	603
DOMINGO: bueno, venga, entonces qué me habías dicho que es el	604
peer pressure este....	605
	606
Mª PAZ: peer es pareja, pero pareja de igual; vendría a ser algo así	607
como pareja de iguales.... La bandera con nombre.... ésta	608
igual, casi se le podría pedir a Angel si la puede hacer en	609
clase, por ejemplo. Respecto a esta actividad os voy a	610
comentar algo (les explico lo del viaje a Nueva York, y en	611
especial que una de las cosas que más me sorprendió fue el	612
contraste entre la "blancura" de las paredes de las aulas de	613
aquí, refiriéndome a que están muy poco adornadas con los	614
trabajos de los niños y que no hay carteles, ni murales, ni	615
pósters.... frente a lo "atapeit" de las paredes de allí)	616
	617
DOMINGO: sí, es verdad, porque en estas actividades todo acaba en	618
la pared (riéndose), siempre acaba todo en la pared...	619
	620
Mª ROSA: lo que pasa es que aquí, no es que no nos guste, se nos	621

dijo, que no engancharíamos en la pared y nos dieron el corcho y, en el corcho no cabe todo... pero a los niños les gusta ¿eh? ver sus cosas colgadas - con el glue tap puede hacerse sin deteriorar la pared..., dice Domingo-	622 623 624 625 626
DOMINGO: (sigue sonriente) pero si es que hay una actividad que dice que, que la leía ayer, que tienen que estar colgados del techo (los trabajos) y a la altura (de la cabeza) ¿no?, los sentimientos tienen que estar escritos en una hoja, en una especie de globo y a la altura de los ojos y lo tienes continuamente mirando en la clase ¡increíble!	627 628 629 630 631 632
6	633
(les sigo contando un poco lo de Nueva York, y se interesan por el tema de la "alfombra" cuando les explico que es lugar común donde se reúnen para hacer la reflexión final y que la alfombra la tenían desde párvulos hasta octavo)	634 635 636 637 638
Mª ROSA: sí, es que siempre hay más "caliu" haciendo un círculo y hablando que no todos de cara a la pizarra, delante del profesor....	639 640 641 642
DOMINGO: hombre claro, te conviertes tú en el protagonista exclusivo de la historia ¿no? y son ellos....	643 644 645
(seguimos hablando sobre el tema de poner los trabajos de los alumnos en la pared)	646 647 648
DOMINGO: es una gratificación del trabajo ¿verdad?; porque si un trabajo no hay una expresión de la valoración de ese trabajo, pues te quedas un poco vacío ¿no? y tienen que sentir valorado su trabajo ¿no?, el concepto de autoestima ¿no?	649 650 651 652 653
(Volvemos a la actividad de la bandera)	654 655
Mª PAZ: bueno, ya hemos quedado que se le puede pedir a Tomás y a Angel que la hagan. Intentándolo recoger de alguna manera, porque, claro, se les pide que indaguen cuáles son los colores de la bandera de su país de origen, tienen que buscar si no lo saben ¿no? y, en todo caso, si alguien no quiere coger los colores de la bandera de su país, que escoja los que quiera o en todo caso que elija los colores que más le gusten...	656 657 658 659 660 661 662 663 664
DOMINGO: bueno, de todas maneras, identificación con tu cultura y tu país ¿no?	665 666

Mª PAZ: entonces, será el momento de ver qué elige cada uno,	667
porque la idea no es repetir la bandera -no, es un dibujo	668
abstracto, añade Domingo (me gusta comprobar que	669
realmente se ha leído las actividades)- es un dibujo abstracto	670
	671
	672
DOMINGO: y, ¿qué sentido tiene que sea un dibujo abstracto?....	673
	674
Mª PAZ: siempre hay que dejar esa libertad... que aún usando los	675
colores de su bandera, cada uno es diferente -sí, porque	676
después tienen que explicar el diseño que han hecho, los	677
colores que han usado.... -	678
	679
Mª ROSA: es decir que deben hacer un dibujo abstracto, pero con	680
los colores de su bandera....	681
	682
DOMINGO: muy bien, está clara.	683
	684
Mª ROSA: ¿ya has hecho el estudio de sus dibujos? (se dirige a	685
Marta, preguntándole por el test de la familia que hizo en la	686
clase de Mª Rosa. Marta le dice que le falta interpretarlos...)	687
Si hubieses visto el dibujo que hizo Mohamed, un niño de	688
catorce años, un cuadrado, una redonda, dos unos al revés, y	689
así es él, dos palos, una estrella en la mano y dices, ostras	690
tú...y tiene catorce años.	691
	692
Mª PAZ: yo pasé el sociograma en tu clase... ya te pasaré... -¿qué	693
resultados hay?, ¿quién es la estrella de la clase?- todavía no	694
lo he analizado; lo que sí que he visto es que el más	695
rechazado es Jesús -Jesús.... repite	696
Domingo- sí, se lleva la palma, me llamó la atención, seguido	697
de Anás -¿Anás es el más rechazado?, se extraña Mª	698
Rosa- el más, es Jesús, seguido por Anás -yo creo	699
que no hay estrellas en la clase, lo que hay son muchas diadas	700
y triadas ¿no?- sí, hay grupitos; está claro, que Said,	701
Anás, Asís y el otro marroquí forman un grupo -	702
Rafik, me apunta Mª Rosa- se eligen entre ellos. Después,	703
figuras sueltas, que nadie los rechaza, ni los elige, como si no	704
existieran, que me llamó la atención: Fátima y Laila	705
	706
	707
DOMINGO: es que es muy quisquilloso (refiriéndose a Jesús) se	708
lo tiene merecido, porque es muy quisquilloso, no perdona a	709
la gente... siempre está... de alguna manera se lo gana....	710
	711

Se entabla una relación cruzada, Marta con M ^a Rosa y Domingo	712
conmigo, cada uno hablando de sus chavales (por cercanía	713
del cassette reproduzco la conversación que se capta mejor:)	714
	715
DOMINGO: yo, es que líderes creo que no hay; líderes únicos... no	716
hay estrellas; porque cuando hacemos la elección del	717
delegado, allí, aquello es un rollo, cada uno vota a uno, el	718
otro al otro, pero no convergen; hay gente que tiene buena	719
fama, me parece que la Java tiene buena fama ¿verdad?	720
	721
(Continuamos con las actividades)	722
	723
M ^a PAZ: bueno, ésta, de entrada, es la que hemos dicho que no,	724
porque tienen que preguntar a los padres... -¿cuál es?,	725
pregunta M ^a Rosa- la página 24 -¿pongo que no?, de	726
momento....-	727
	728
DOMINGO: bueno, es que aquí hay otra cosa que es dibujar el	729
suceso más importante, esto pueden preguntarlo ¿no?, de la	730
historia de su familia, igual sí que lo saben...	731
	732
M ^a PAZ: yo, ésta, que no deben preguntar a nadie...ah! sí....	733
preguntar a los padres...	734
	735
DOMINGO: y a los abuelos....	736
	737
M ^a ROSA: y ésta, ¿por qué no?, yo... por qué no esto	738
	739
M ^a PAZ: y por qué no rellenan lo que sepan.... (Domingo y M ^a Rosa	740
contestan al unísono diciendo que sí, que de acuerdo:)	741
	742
DOMINGO: sí, hombre sí, sí, que sí, que sí.... seguro que alguna	743
información arroja... sí, hombre sí	744
	745
M ^a PAZ: y ésta "los hechos más importantes de mi familia II"	746
también son dibujos... -sí, yo pienso que éstas también están	747
bien, dice M ^a Rosa-	748
	749
DOMINGO: luego viene la de la comida....	750
	751
M ^a PAZ: la de la comida, es pedir alguna receta ¿no? -yo, pienso	752
que esto sí ¿eh? que lo pueden hacer, dice Domingo- , -sí....	753
ésta la harán, corrobora, M ^a Rosa-	754
	755
DOMINGO: sí, porque la gastronomía cultural de ellos sigue en pie	756

¿eh?... hacen sus cosas; además lo que hicimos el año pasado	757
de la semana intercultural.... había comida aquí....	758
	759
M ^a ROSA: y en mi clase, ya hace, puede que tres años, que	760
hacíamos un día un te y cada uno traía una pasta típica de su	761
país, que la hacían ellos... y les gusta mucho, les gusta hacer	762
esto -tienen un te buenísimo, por cierto, dice Domingo-	763
	764
(Tras una breve conversación sobre el posible costo de los	765
materiales a utilizar y quién los iba a pagar, continuamos:)	766
	767
M ^a PAZ: ésta, también, la de "mi propia cultura"... claro, yo pienso	768
que aquí jugáis un papel muy importante vosotros ¿eh?, en	769
todas; porque, por ejemplo, ésta es para reflexionar sobre qué	770
es una cultura, que igual lo dan en sociales... -no, no lo dan,	771
apunta Domingo-	772
	773
	774
DOMINGO: pero, es difícil, porque el significado de cultura, que está	775
en el punto dos, es un poquito difícil ¿verdad? explicárselo a	776
los críos; el conjunto de necesidades, osea, son habilidades,	777
conocimientos de un pueblo, de una cultura, bueno, para no	778
repetir, de un grupo de gente, y que esas necesidades son	779
compartidas y cómo eso conforma la cultura... buhhh!	780
explícale eso a los críos....	781
	782
M ^a ROSA: bueno, pues éstas se podrían dejar para más	783
tarde... tenemos trabajo si queremos hacer todo esto ya ¿eh?	784
(refiriéndose a que con las actividades que hemos comentado	785
ya hay más que suficiente)	786
	787
M ^a PAZ: ¿sí?, ya son bastantes ¿no?...	788
	789
M ^a ROSA: yo pienso que sí, que son muchas.... porque esto no lo	790
haremos ni en una hora ¿eh?; quiero decir.... porque esto ¿lo	791
haremos un día a la semana?... -sí, una hora a la semana,	792
apunto yo-	793
	794
DOMINGO: y la de las "culturas que somos", la dejamos también... ¿	795
o no?:....	796
	797
M ^a PAZ: Marta, tú decías que era difícil....	798
	799
MARTA: yo, casi la veo más difícil que la otra...	800
	801
M ^a PAZ: sí, porque aquí pone exploración cultural del yo, pero será	801

también de los otros porque es... - ya pongo yo aquí... fíjate	802
que he puesto que es laborioso ¿eh?, dice Domingo- la	803
verdad es que ésta es muy bonita... (y M ^a Rosa me	804
interrumpe:)	805
	806
M ^a ROSA: y de ésta saben mucho ¿eh?, de ésta saben muchísimo	807
ellos; por que dice aquí... del nacimiento de un niño, saben	808
mucho, de las bodas... de los cumpleaños... de todo esto...	809
saben la tira -lo que pasa es que es muy laborioso, comenta	810
Domingo-	811
	812
(Domingo abre las ventanas porque hay mucho humo)	813
	814
M ^a ROSA: porque además los árabes a las fiestas les dan tanta	815
importancia....	816
	817
M ^a PAZ: bueno, pues ésta la podíamos dejar más adelante, quizá a	818
final de curso...	819
	820
M ^a ROSA: la semana que viene ya empiezan el Ramadán, me lo	821
dijeron ayer; no sé si el día... (intenta recordar, y Domingo la	822
interrumpe en el sentido literal de la palabra:)	823
	824
DOMINGO: bueno, y después qué hacemos.... ¿cuándo hacemos la	825
taza de caldo? (ríe)	826
	827
M ^a PAZ: ah! la taza de caldo... esas son más complicadas todavía	828
porque ya se trata directamente el prejuicio -qué bonita,	829
cómo me gustó...., va diciendo Domingo-	830
	831
DOMINGO: y había otra también muy bonita, que yo lo he defendido	832
eso siempre, que son las connotaciones del lenguaje: vida del	833
gitano....ummm, estoy negro..... yo he tenido discusiones de	834
estas con mis amigos de la universidad y ellos son tan burros,	835
porque el hecho de ir a la universidad no te exime de ser	836
burro ¿verdad?, pues ellos decían que no le daban	837
importancia a eso, pues si tiene una importancia increíble	838
¿verdad?... yo cada vez.... gracias a algo lo hago menos...	839
	840
M ^a PAZ: (les explico que yo me encontré una vez en una situación,	841
justamente cuando fue a Gerona, que se trabajaban todas	842
estas dinámicas con énfasis en los temas culturales, que fue la	843
siguiente: le devolví a una chica 200 pts. que me había	844
prestado y, en broma, dije lo siguiente: bórrame de la lista	845
negra ¿eh? y me contestó: ¿por qué tiene que ser negra la	846

lista? y me quedé bastante cortada)	847
	848
DOMINGO: pues lo de la lista negra, aún... tiene cierto perdón, pero	849
tú sabes lo que una vez que fui a Cádiz... me enfadé con el	850
taxista porque es que es increíble.... cogemos un taxi y me	851
dice el taxista "esto le llamaban antes a Cádiz la tacita de	852
plata y ahora es sartén de gitanos" fue tan increíble... como	853
diciendo que antes estaba limpia y ahora está sucia... y	854
además ¡sartén de gitano! es que...es una pena increíble ¿eh?	855
porque lo de la lista negra aún lo puedes decir ¿no?... es que	856
me sentó tan mal ¿eh?... fatal. (Domingo se muestra muy	857
alterado) Y la gente es que es tan asquerosa... mira el otro día	858
a Hana Haskouri le dijeron mora de mierda o no sé qué,	859
bajando por la calle, y iba conmigo ¿eh?... una señora	860
mayor...yo ya opto... les digo a los chavales que son	861
imbéciles que... qué les vas a decir, que no... pues tienen que	862
aprender a defenderse también ¿no? - ¿a Fátima?,	863
pregunto- a la Haskouri -la que lleva el velo aquí en la	864
escuela, añade M ^a Rosa- -ah, la hermana de Rafik, digo yo-	865
claro, la gente hace una generalización... ven problemas ... de	866
los inmigrantes y luego se ponen a decir que... pues eso....	867
	868
M ^a ROSA: claro, y tú no les puedes decir "va, dejadlo estar, no	869
hagáis caso" -¿a que no puedes decirles eso?, dice Domingo-	870
no, porque ellos necesitan defenderse "cómo que no tengo	871
que hacer caso, señorita, a visto lo que me han dicho..."	872
	873
DOMINGO: y el otro día un hombre que hay aquí, se pone ahí en la	874
pared aquella del patio así a decirme "y estos extranjeros,	875
negros y... no sé qué... que hay que echarlos a su país...	876
porque aquí, qué hacen aquí..." y le digo, aquí intentamos	877
educarlos como a cualquier otro chaval, intentando conservar	878
el respeto y dice "es que me han insultado", pero cómo te van	879
a insultar tío si llevas este rollo de insultarlos tú a ellos y de	880
decir que se vayan a su país...	881
	882
M ^a ROSA: la verdad es que, a veces, se pasan... porque muchas	883
veces por la calle "un moro me ha quitado el bolso..." y	884
normalmente son moros los que roban por aquí, quiero decir	885
que ellos también se lo buscan...	886
	887
(Cambiamos de tema, volvemos hacia las actividades; les digo que	888
me alegro de que les gusten...)	889
	890
M ^a ROSA: yo lo veo un trabajo muy rico ¿eh?	891

	892
DOMINGO: si es que además... esto... incluso desde una perspectiva	893
de la Gestalt, humanista en psicología, pues sería como una	894
dinámica de grupos.... si salen muchísimas cosas... qué	895
pensáis que hacen esta gente en las sesiones de encuentro de	896
grupos, y todo esto, hacen actividades de este tipo.. -sí, lo	897
que nosotros intentaremos es que aparezca el elemento	898
cultural, añadido yo- sí, pero estas partes del yo, son muy,	899
muy... a mi me gustan mucho....	900
	901
Mª PAZ: así, que creéis que estas actividades durarán más de una	902
sesión... -sí, más de una hora... dice Mª Rosa- Domingo, no	903
puede hacer más de una hora, porque es la hora de Ética...	904
	905
DOMINGO: es que no lo sé ¿eh?... yo no sé dónde introducirla...	906
porque no podemos hacerlo en Ética, lo he estado pensando,	907
porque a la hora de Ética los chavales se van a religión y no	908
se puede hacer ahí ¿no?, porque si no qué van a hacer esos	909
chavales ... -yo pensaba que se lo iban a perder...., digo- y	910
cómo vamos a hacer que se lo pierdan... - puedes hacerlo en	911
sociales..., sugiere Mª Rosa- no, sociales las da Tomás. Pues,	912
igual se la quito a Tomás una hora de sociales, le digo que es	913
para esto... porque forma parte de Ética y la parte de Ética	914
está dentro de sociales... nosotros lo que hacemos es una hora	915
de tutoría, pero la hora de tutoría los chavales pueden	916
optar a religión... es un lío tremendo que tenemos y no	917
sabemos... no está bien hecho; lo hacemos así nosotros, pero	918
no está bien hecho porque la hora de ética realmente sale de	919
sociales, una parte que cubre el temario de sociales;	920
realmente deberían tener una hora de tutoría, pero no nos	921
salen las cuentas...	922
	923
Mª ROSA: lo que pasa es que nosotros, cuando hay un problema en	924
la clase, ya se habla, aunque sea clase de matemáticas, se	925
habla de lo que sea. No lo dejamos para la hora de ética...	926
	927
(Domingo ya se tiene que marchar, así que decidimos acabar aquí	928
la reunión. Charlamos un momento, acerca de la sesión conjunta	929
que tenemos el día 19 de enero)	930
	931
Ya casi marchándonos, Domingo dice acerca de las actividades:	932
	933
DOMINGO: ¿sabéis lo que más me gusta a mi de todo esto? la parte	934
psicológica que hay aquí, aparte de lo cultural... y es cierto si	935
no hay esta búsqueda del yo, lo demás no tiene sentido... qué	936

importante eso ¿verdad?... reconstruir tu yo... o al menos	937
reflexionar en torno a él... yo supongo que saldrán muchas	938
cosas ¿no?	939
	940
Os Voy a decir una cosa muy importante ¿eh?, mira, en los	941
ejes transversales, esto es que se puede meter dentro de lo	942
que es... cómo se llama... la acción tutorial o bien dentro de	943
ejes transversales... hay tan poco hecho de los ejes	944
transversales, porque el otro día, un amigo que es educador	945
de Badalona me pidió sobre... la moral, osea, cómo trabajar la	946
educación moral, es decir, que más que encontrar patrones	947
morales que nos sirvan a todos es encontrar tus propios	948
patrones, que a partir de ahí nacen tus valores personales	949
¿no?, pues, hay tan poco hecho, que todo lo que se haga es	950
bueno, para estudiar ¿no? y, entonces, ésto (el proyecto),	951
como no hay nada hecho.... mira, la gente teoriza mucho	952
sobre este rollo, muchísimo; yo, el año pasado hice también	953
la asignatura de psicología aplicada, y claro, la gente teoriza	954
mucho sobre conflictos étnicos... no se qué y no se cuántos,	955
pero no hay un trabajo hecho realmente de cómo llevar a	956
cabo a la práctica los problemas estos interculturales, digo yo	957
a la práctica... como de insertarlo en el curriculum, que es de	958
lo que se trata; porque si tú tienes gente extranjera en la clase,	959
lo que no puedes hacer es hacer las cosas puntualmente,	960
como hemos hecho nosotros hasta ahora; dentro de nada, nos	961
van a pedir que lo insertemos en el curriculum y como hay	962
tan pocas cosas hechas, ésto, cuando lo vean, pues te lo van a	963
quitar de las manos ¿eh? (sonríe), o lo vas a tener que escribir	964
en Cuadernos de Pedagogía... ya me doy cuenta; es que la	965
verdad es que no hay nada; es que yo al leer esto... es que no	966
hay pautas de trabajo, no hay nada hecho; sólo hay ideas y	967
reflexiones teóricas... pero no hay materia, no hay contenido	968
y ésto es la única cosa que yo he visto...	969
	970
	971
Les agradezco su tiempo. Les digo que creo firmemente que todo	972
saldrá adelante, gracias a su empeño, ganas de trabajar y	973
colaboración.. Ellos me agradecen, a su vez, la posibilidad de	974
trabajar en el proyecto.	975
	976
Fin de la sesión.	977
- -	978
	979
	980